

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 42.337/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 16 februari 2007 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de inhoud en de wijze van verstrekking van de informatie bedoeld in artikel 17^{novies} van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987", heeft op 13 maart 2007 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Dit advies bevat ook opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

2. De gemachtigde verklaarde dat in artikel 1, § 2, derde lid, moet worden verwezen naar het "tweede lid, 3/", in plaats van naar het "eerste lid, 3/".

3. De vraag rijst of het bij artikel 4, eerste lid, opgelegde vereiste voor de patiënt om de erin bedoelde informatie schriftelijk op te vragen (bijvoorbeeld wanneer het ziekenhuis ze niet zou hebben verstrekt in weerwil van artikel 1, of wanneer hij geïndividualiseerde informatie wenst), wel proportioneel is ten aanzien van het doel om een zo adequaat mogelijke informatieverstrekking te bereiken. Er kan worden aangenomen dat het in een zeer beperkt aantal gevallen belangrijk zal zijn aan te tonen dat men die informatie heeft opgevraagd, maar in vele gevallen lijkt dit vereiste veeleer te leiden tot een onnodig formalisme. Wanneer een patiënt later wenst te bewijzen dat hij om die informatie heeft verzocht, kan hij immers steeds schriftelijk of eventueel zelfs bij een aangetekend schrijven om die informatie verzoeken, maar het lijkt niet nodig om in alle gevallen te vereisen dat de bedoelde informatie schriftelijk wordt opgevraagd.

Hierover door de auditeur-verslaggever om toelichting gevraagd, was de gemachtigde het ermee eens om dat vereiste te doen vervallen.

.../...

4. In de wetgevingstechniek worden waar mogelijk geen woorden als "dienen te" gebruikt, nu de verplichting reeds in de regelgeving al zodanig besloten ligt. Het ontwerp dient, gelet op dit voorschrift, op verschillende plaatsen te worden aangepast.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	D. ALBRECHT,	kamervoorzitter,
	J. SMETS,	
	B. SEUTIN,	staatsraden,
	H. COUSY,	assessoren van de
	J. VELAERS,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 42.337/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 16 février 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "déterminant le contenu et le mode de transmission des informations visées à l'article 17^{novies} de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987", a donné le 13 mars 2007 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Le présent avis comporte des observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* *

2. Le délégué a déclaré que l'article 1^{er}, § 2, alinéa 3, doit renvoyer à "l'alinéa 2, 3/" plutôt qu'à "l'alinéa 1^{er}, 3/".

3. La question se pose de savoir si la formalité que l'article 4, alinéa 1^{er}, impose au patient de demander par écrit les informations visées (par exemple si l'hôpital ne les lui a pas transmises en dépit de l'article 1^{er} ou s'il souhaite des informations individualisées) est proportionnée à l'objectif consistant à obtenir une communication d'informations aussi adéquate que possible. S'il est vrai que, dans un nombre très limité de cas, il importera d'établir que l'on a demandé cette information, il semble toutefois que dans de nombreux cas, cette exigence conduira plutôt à un formalisme superflu. Si un patient entend prouver ultérieurement qu'il a demandé ces informations, il pourra toujours les demander par écrit voire, éventuellement, par lettre recommandée, mais il ne semble pas nécessaire d'exiger dans tous les cas que les informations soient demandées par écrit.

Invité par l'auditeur-rapporteur à fournir des explications à ce sujet, le délégué a marqué son accord pour que cette exigence soit supprimée.

4. Dans la mesure du possible, des mots tels que "devoir" sont à éviter en légistique dès lors que l'obligation est déjà inscrite dans la règle en tant que telle. Compte tenu de ce précepte, plusieurs dispositions du projet devront être adaptées.

La chambre était composée de

Messieurs	D. ALBRECHT,	président de chambre,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT